

## TREDESEDODESE

### COMUNICATO STAMPA

A Verona, per la prima volta in assoluto, si è costruito un progetto sulla cultura tradizionale che unisce in un Comitato chiamatosi **TREDESEDODESE** etnografi, musicisti, danzatori tradizionali, etnomusicologi, attori, autori, compagnie teatrali e d'animazione, comunità ludiche e quanti abbiano in varia misura affrontato le tematiche della cultura popolare dell'area veronese.

Anche se **TREDESEDODESE** è una realtà appena costituitasi, ha alle spalle una attività di ricerca e di pratica in questo campo in alcuni casi quarantennale se non quasi secolare; alcuni dei componenti infatti – citiamo ad esempio i membri dell'originale Canzoniere Veronese ora presenti nel comitato con i gruppi di appartenenza attuali – hanno iniziato ad occuparsi della musica tradizionale alla fine degli anni Sessanta venendo a contatto con i “portatori” della tradizione, collaborando con loro e registrando i loro strumenti e le loro voci in preziosissime testimonianze sonore, fondamentali per conoscere gli aspetti più genuini della nostra musica popolare; la compagnia Teatro Mondo Piccino, oggi diretta da Don Marco Campedelli, è stata creata da Nino Pozzo addirittura nel 1923, ed ha affascinato ed ammaliato generazioni di bambini veronesi.

Del Comitato poi fanno parte molte realtà protagoniste del mondo culturale veronese e che organizzano Festivals, Rassegne teatrali e musicali; da segnalare anche il Gruppo Scuola Tredesedodese, che ha il preciso scopo di far conoscere il ricco patrimonio della cultura popolare veronese al mondo della scuola attraverso seminari per insegnanti.

Tutti protagonisti e nessun protagonista all'interno del Comitato **TREDESEDODESE**, a sottolineare l'entusiasmo e la comunità di intenti che ne ha reso possibile la costituzione; lo statuto nasce dalle idee di tutti i componenti, e lascia ampio spazio non solo alla progettazione della festa che porta lo stesso nome del Comitato, ma anche allo studio delle tradizioni nelle loro varie forme, alla pubblicazione di copie anastatiche di antichi documenti e di nuovi lavori editoriali e non, prodotti dagli appartenenti al **TREDESEDODESE**.

Presidente del Comitato è Alessandro Nobis per musicAcustica, Vicepresidente Elisabetta Zampini per il Teatro Mondo Piccino; del direttivo fanno parte anche Giuseppe Zambon del Nuovo Canzoniere Veronese, Livio Masarà per Folkamazurka e Andrea Materassi di A.G.A.

Membri del Comitato sono:

#### - A.G.A. Associazione Giochi Antichi

Collabora con comunità ludiche di tutto il mondo per salvaguardare il gioco tradizionale, patrimonio immateriale dell'umanità, organizzando iniziative e manifestazioni che lo promuovano come il Tocati ed il Campionato veronese di Scianco ed il Torneo di Verona. Una particolare attenzione è rivolta al territorio ed alla didattica attraverso interventi nelle Scuole e con il Centro di Documentazione del Gioco Tradizionale.

HYPERLINK "<http://www.associazionegiochiantichi.it>" [www.associazionegiochiantichi.it](http://www.associazionegiochiantichi.it)

#### - Cantafilo Gruppo Musicale

Formatosi nel '94, opera da anni nell'ambito della ricerca e divulgazione delle cante, musiche e danze della tradizione veronese con particolare attenzione al territorio della Lessinia. Il gruppo realizza interventi nelle scuole, nelle piazze e nei teatri proponendo un repertorio che risveglia antichi ricordi e suscita nuovi interessi verso la cultura tradizionale. Nel 1998 ha prodotto il CD "Osar marso".

HYPERLINK "<http://www.cantafilo.freewebsite.org>" [www.cantafilo.freewebsite.org](http://www.cantafilo.freewebsite.org)

#### - Raffaello Canteri

Giornalista ed autore, ha da qualche anno rivolto il suo interesse verso il fenomeno dell'emigrazione dei veronesi dalla Lessinia in tutto il mondo; nel 2006 ha pubblicato per Cierre Edizioni lo splendido "Il ponte sugli oceani. Lessinia Veneto Italia. Storie di emigranti".

Attualmente sta scrivendo una nuova sceneggiatura teatrale dalla stessa tematica.

HYPERLINK "<mailto:r.canteri@libero.it>" [r.canteri@libero.it](mailto:r.canteri@libero.it)

#### - Il Canzoniere del Progno

Associazione che dal 1994 è impegnata nella salvaguardia della tradizione orale. Il patrimonio orale viene restituito con incontri-concerto, pubblicazioni ed interventi nelle scuole.

HYPERLINK "<mailto:thezambaldos@alice.it>" [thezambaldos@alice.it](mailto:thezambaldos@alice.it)

#### - Pino Carollo

Autore di favole per l'infanzia e di racconti, regista teatrale e decano del Teatro di Figura, è un artista poliedrico, ideatore e conduttore di corsi di formazione e di percorsi creativi. Tra le sue più recenti pubblicazioni ricordiamo "Titequà e Titelà", "Suffi buffi soffi" del 2008 e "Un amore quasi possibile" del 2009.

HYPERLINK "<mailto:pinocarollo@alice.it>" [pinocarollo@alice.it](mailto:pinocarollo@alice.it)

#### - Michela Cordioli

Chitarrista, ricercatrice e componente del Nuovo Canzoniere Veronese, è insegnante in una Scuola Media ad Indirizzo Musicale. Ha di recente pubblicato il suo quarto libro con cd allegato "Marcondirodirondello" di canti e danze dell'infanzia della tradizione popolare veneta, che presenta con spettacoli di animazione per bambini.

HYPERLINK "<mailto:michelacordioli@tiscali.it>" [michelacordioli@tiscali.it](mailto:michelacordioli@tiscali.it)

#### - Curatorium Cimbricum

E' il custode della secolare cultura della gente cimbra, comunità etnica e linguistica insediata in Lessinia dal Medioevo. Il Museo del Centro di Cultura Cimbra di Giazza, numerose pubblicazioni, una particolare cura verso la didattica e l'organizzazione del prestigioso Film Festival della Lessinia sono solo alcune attività di questo importante centro culturale.

HYPERLINK "<http://www.cimbri.it>" [www.cimbri.it](http://www.cimbri.it)

#### - Dal Fior Mauro

Autodefinitosi "poetattore", ha affrontato i repertori della Poesia Lineare, di quella Sonora e Visiva ed ha fatto parte della "Barcaccia" e del Teatro Perché di Giorgio Totola e da qui l'incontro con Dino Coltro. "Voria Cantar Berto", "Campanar del Diaolo", "Zulietta e Romeo" e il recente "LESODANTE con la S sonora" (Lectura Dantis in lingua veronese) fanno parte oramai stabile del suo repertorio più legato alla tradizione della poesia veronese.

HYPERLINK "<mailto:madafi@alice.it>" [madafi@alice.it](mailto:madafi@alice.it)

#### - Enrico de Angelis

Giornalista, direttore artistico del Club Tenco, scrittore e studioso della canzone d'autore e della tradizione musicale

veronese, ha pubblicato molti saggi sui più significativi cantautori della scena musicale italiana e non solo. Ha scritto numerosi articoli seguendo il percorso di ricerca di Dino Coltro che sono raccolti nel volume "Musica sulla carta".

HYPERLINK "mailto:enrico.dea@libero.it" [enrico.dea@libero.it](mailto:enrico.dea@libero.it)

#### - Diamantini Maurizio

Insegnante di danza popolare, suona l'organetto diatonico in diverse formazioni (Folkbanda, Locali da ballo, Masi Reno folk) ed è specializzato in temi a danza e nell'accompagnamento delle danze. Svolge una fondamentale attività didattica promuovendo la danza tradizionale ed organizzando Veronafolkfestival con la partecipazione di studenti dalla scuola dell'infanzia alla scuola superiore di secondo grado provenienti da tutta Italia.

HYPERLINK "mailto:maurizio.diamantini@tin.it" [maurizio.diamantini@tin.it](mailto:maurizio.diamantini@tin.it)

#### - El Paiair Gruppo Folcloristico

Fondato a Bovolone nel 1984 e coordinato da Francesco Bertolini, ripropone in Italia ed all'estero canti, poesie, danze della nostra tradizione che ci fanno riassaporare il fascino della semplicità della civiltà contadina. La Notte di Natale organizza la "Carovana della Santa Notte" per le vie del paese della bassa pianura sede del gruppo.

HYPERLINK "http://www.elpaiair.it" [www.elpaiair.it](http://www.elpaiair.it)

#### - Euphonia Associazione Culturale

E' un'associazione di musicisti professionisti uniti dal desiderio di divulgare la musica colta, e non solo. Ne fa parte Raffaella Benetti, musicista ed attrice impegnata su più fronti che ha nel suo repertorio la riproposizione di alcune delle fiabe raccolte da Ettore Scipione Righi alla metà del 19° Secolo.

HYPERLINK "http://www.lamusicaracconta.it" [www.lamusicaracconta.it](http://www.lamusicaracconta.it)

#### - Folkamazurka Gruppo Musicale

Nel 2007 ha presentato "Campanar del diaolo", un viaggio attraverso la tradizione popolare veronese omaggiando portatori della tradizione come Domenico Anselmi detto Minci, Fiorina Chesini e Arturo Zardini. L'omonimo CD ha ricevuto ottime recensioni sulle riviste specializzate italiane, britanniche e nordamericane.

HYPERLINK "mailto:violino1956@libero.it" [violino1956@libero.it](mailto:violino1956@libero.it)

#### - Tiziano Gelmetti

Attore e cantante, nel suo percorso artistico ha fatto parte di Compagnie storiche come La Barcaccia, il Teatro Perché di Giorgio Totola ed Estravagario Teatro di cui è stato co-fondatore nel 1987. E' un profondo conoscitore della poesia dialettale veronese. Importantissima in chiave didattica la sua esperienza formativa con il gruppo teatro Einaudi-Galilei.

HYPERLINK "mailto:scolcer@tin.it" [scolcer@tin.it](mailto:scolcer@tin.it)

#### - GiZeta Trio

Nasce nel 2005 su iniziativa del fisarmonicista Giuseppe Zambon (già co-fondatore dei Folkamazurka) con la finalità di accompagnare le feste a ballo di tipo "Popolare Tradizionale" grazie ad un repertorio che comprende musica per danza di tutta Europa. Ne fanno parte anche Pier Parona (Violino) e Flavio Cinquetti (Cornamusa e flauti); Giovanni Alcaini, organizzatore di festival musicali, lo definisce "il miglior gruppo musicale da ballo folk".

HYPERLINK "mailto:gi.zeta@alice.it" [gi.zeta@alice.it](mailto:gi.zeta@alice.it)

#### - Gruppo Ricerca Danza Popolare G.R.D.P. Associazione Culturale

Dal 1980 la "mission" del GRDP è la ricerca, il recupero e la divulgazione del patrimonio delle danze popolari venete, italiane ed internazionali. Corsi di ballo anche per le Scuole, manifestazioni in piazza, stages e l'organizzazione del "St. Patrick Day" sono le principali attività di questo attivissimo gruppo.

HYPERLINK "http://www.gruppodanzeverona.com" [www.gruppodanzeverona.com](http://www.gruppodanzeverona.com)

#### - Gruppo Scuola Tredesedodese (Daniela Pavan, Beatrice Varanini e Goretta Veronesi)

Obiettivo del gruppo è cercare di introdurre nel mondo della Scuola la storia, le tradizioni ed il patrimonio culturale del territorio nel quale gli Insegnanti si trovano ad operare; il seminario che inaugura il "TREDESEDODESE" vuole fare appunto conoscere ai Docenti il lavoro di Righi per trasmetterlo alle più giovani generazioni.

HYPERLINK "mailto:info@tredesedodese.org" [info@tredesedodese.org](mailto:info@tredesedodese.org)

#### - Laboratorio Arte Musica Spettacolo L.A.M.S. Centro per la Formazione Musicale

Dal 1995 attua un progetto didattico che cura la formazione musicale degli allievi da quella di base a quella più specifica in vari ambiti musicali, dal jazz al rock fino alla classica. Con musicAcustica cura l'importante rassegna di musica etnica "Concerti Scaligeri" giunta alla sua tredicesima edizione.

HYPERLINK "<http://www.lams.it>" [www.lams.it](http://www.lams.it); HYPERLINK "<http://www.concertiscaligeri.info>" [www.concertiscaligeri.info](http://www.concertiscaligeri.info)

#### - Le Falie Associazione Culturale

Dal 1990 gli abitanti di Velo Veronese vivono un'esperienza artistica originalissima che ha reinventato, sotto la guida di Alessandro Anderloni, la vita dell'intero paese. Ne sono nate bellissime esperienze teatrali che raccontano la storia di Velo ed importanti rassegne musicali che hanno fatto riscoprire a molti gli angoli più belli della nostra Lessinia.

HYPERLINK "<http://www.lefalie.it>" [www.lefalie.it](http://www.lefalie.it)

#### - Le 4 Civette sul Comò

Le "Quattro civette sul comò" cercano il loro repertorio nel canto e nella musica popolare in un immaginario viaggio lungo l'Italia, andando talvolta oltre confine. Caratteristica del gruppo è di proporre i "concertini a tema" dove la musica si intreccia alle parole, letture scelte per l'occasione, creando un intenso ed equilibrato percorso narrativo-musicale tra ironia e poesia.

HYPERLINK "<http://www.sitomata.it>" [www.sitomata.it](http://www.sitomata.it); HYPERLINK "<mailto:algablu@gmail.com>" [algablu@gmail.com](mailto:algablu@gmail.com)

#### - Livio Masarà

Violinista, arrangiatore e componente del Canzoniere Veronese e di Folkamazurka, collabora con diverse soggetti musicali del panorama popolare veronese e non solo. Ha curato la pubblicazione della serie di CD "Le Tradizioni Musicali nel Veronese" e con i Folkamazurka ha pubblicato "Varda che bela luna" nel 2007.

HYPERLINK "<mailto:violino1956@libero.it>" [violino1956@libero.it](mailto:violino1956@libero.it)

#### - MusicAcustica Associazione di Cultura Popolare

Organizza da tredici anni con il L.A.M.S. e l'Assessorato al Decentramento i Concerti Scaligeri, ha pubblicato con il Comune di Verona una serie di CD di registrazioni "sul campo" dei portatori originali della tradizione veronese coproducendo anche il CD "Varda che bela luna" dei Folkamazurka.

HYPERLINK "<mailto:musicacustica@alice.it>" [musicacustica@alice.it](mailto:musicacustica@alice.it)

#### - Alfredo Nicoletti

Chitarrista, arrangiatore e profondo conoscitore della tradizione musicale veronese, è stato uno dei fondatori dello storico Canzoniere Veronese, con il quale ha pubblicato nel 1990 l'album "Cantè Balè Butele", e nel 2007 con i Folkamazurka "Campanar del Diaolo". Ha inoltre contribuito alla realizzazione della serie di CD "Le Tradizioni Musicali nel Veronese".

HYPERLINK "<mailto:nicoltopi.a@libero.it>" [nicoltopi.a@libero.it](mailto:nicoltopi.a@libero.it)

#### - Grazia De Marchi e Nuovo Canzoniere Veronese

Grazia De Marchi rappresenta il punto di riferimento per gli appassionati della musica popolare; co-fondatrice del Canzoniere Veronese, ha collaborato con i portatori originali della tradizione rinnovandone il repertorio. Il Nuovo Canzoniere è un gruppo formato da musicisti che lavorano da anni nell'ambito della tradizione. Con la De Marchi hanno inciso i cd El brentòn de la cultura e I canti da osteria.

HYPERLINK "<http://www.graziademarchi.com>" [www.graziademarchi.com](http://www.graziademarchi.com)

#### - Otello Perazzoli

Ricercatore ed autore, svolge un importante lavoro di divulgazione delle cante popolari che venivano cantate nei filò di un tempo, soprattutto verso i più giovani. Il suo organetto diatonico, la sua vena umoristica e fantasia lo fanno considerare come l'ultimo dei cantastorie della nostra zona.

HYPERLINK "<mailto:otelloperazzoli@libero.it>" [otelloperazzoli@libero.it](mailto:otelloperazzoli@libero.it)

#### - Teatro Impiria Unità di Produzione Teatrale

Fondato e diretto da Andrea Castelletti, coinvolge diversi artisti (autori, attori, registi, musicisti) e diverse forme d'arte per la realizzazione di spettacoli che si distinguono per singolarità. Caratteristica propria è la messinscena di testi originali, principalmente di autori veronesi. Organizza molteplici iniziative per la promozione della cultura teatrale, tra cui il "Festival del Teatro di Verona" all'Arsenale e "Benessere Teatro" al Teatro Trinità.

HYPERLINK "<http://www.teatroimpiria.net>" [www.teatroimpiria.net](http://www.teatroimpiria.net); HYPERLINK "<mailto:info@teatroimpiria.net>"  
[info@teatroimpiria.net](mailto:info@teatroimpiria.net)

#### - Teatro Mondo Piccino

Fondata nel 1923 dal Maestro burattinaio Nino Pozzo, la compagnia oggi è diretta da Don Marco Campedelli; in più di ottant'anni di rappresentazioni negli angoli e teatri di Verona, ha ammaliato ed affascinato attraverso il suo teatro d'animazione dai primi decenni del novecento ad oggi generazioni e generazioni di bambini con la maestria dei suoi attori.  
HYPERLINK "[mailto:antonio\\_62@libero.it](mailto:antonio_62@libero.it)" [antonio\\_62@libero.it](mailto:antonio_62@libero.it)

#### - Tremalnaik Gruppo Musicale

Il gruppo è formato da Myriana Supyk alle percussioni, Guido Gonzato ai fiati, Maurizio Zangarini alla chitarra e Mirco Meneghel alla fisarmonica e organetto, accomunati dal piacere di suonare musica popolare, da ascolto e da ballo di provenienza italiana, francese, celtica e mediterranea. Lo stile esecutivo segue la tradizione coinvolgendo l'ascoltatore con la sua ruvida semplicità e immediatezza che invita alla festa e alla danza.  
[zangamau@tin.it](mailto:zangamau@tin.it)

#### - Viva Opera Circus Associazione Culturale

Costituitasi nel 2000, comprende artisti che operano nel mondo teatrale da un trentennio; si propone di tenere VIVA la memoria della poetica, facendo respirare l'OPERA frutto della creatività all'interno di un cerchio, il CIRCUS dove si incontrano gli artisti. Nel repertorio di Gianni Franceschini c'è "Bertoldo su la luna", opera originale di Dino Coltro.  
HYPERLINK "<http://www.vivaoperacircus.it>" [www.vivaoperacircus.it](http://www.vivaoperacircus.it)

#### - Giovanni Viviani

Etnografo e Dirigente Scolastico, ha pubblicato innumerevoli studi storici e sui vari aspetti della cultura popolare dell'area veronese, in particolare della Valpolicella; suoi e di Silvana Zanolli i tre volumi delle Fiabe e Racconti veronesi di Ettore Scipione Righi" pubblicati dalla Fondazione Cini.

#### - Elisabetta Zampini

Insegnante nella Scuola Primaria, componente del gruppo "Le 4 civette sul comò" e con una personalità creativa a trecentosessanta gradi, ha la sua grande passione nel teatro dei burattini. Fa parte infatti anche del Teatro Mondo Piccino, una delle realtà più radicate sul territorio di questa affascinante forma d'arte.

HYPERLINK "<http://www.myspace.com>" [www.myspace.com](http://www.myspace.com); HYPERLINK "<mailto:lunastella@libero.it>"  
[lunastella@libero.it](mailto:lunastella@libero.it)

#### - Silvana Zanolli

Etnografa, ha pubblicato numerosi studi sulle tradizioni musicali dell'area veronese; suoi e di Giovanni Viviani i tre volumi delle Fiabe e Racconti veronesi di Ettore Scipione Righi". La sua più recente pubblicazione in collaborazione con Paolo Vinati è "Il canto popolare ladino – Val di Non" pubblicato dall'Istitut Cultural Ladin ha vinto il prestigioso premio "Costantino Nigra"

HYPERLINK "<mailto:silvanazanolli@tin.it>" [silvanazanolli@tin.it](mailto:silvanazanolli@tin.it)

**TREDESEDOESE** comitato – via san pietro martire 1 – 37121 verona

